

نشاط ووظائف البحارة في مصر القديمة  
حتى نهاية الدولة الحديثة

إعداد

هشام همت عبدالمطلب

باحث دكتوراه – التاريخ القديم

قسم التاريخ – كلية البنات – جامعة عين شمس

إشراف

أ.د/عائشة محمود عبد العال      أ.د/ جلال أحمد أبوبكر

أستاذ حضارة وآثار مصر القديمة      أستاذ تاريخ وحضارة مصر القديمة

كلية البنات – جامعة عين شمس      كلية الآداب – جامعة المنيا

أ.م.د/ أحمد محمد البربرى

أستاذ تاريخ وحضارة مصر القديمة المساعد

كلية الآداب – جامعة عين شمس

**أولاً: نشاط البحارة السلمى:**

إعتاد المصري القديم على استخدام المراكب كوسيلة نقل رئيسة في طول البلاد شمالاً وجنوباً، ولذلك كان طبيعياً أن يتجه المصري القديم للإبحار بالسفن في البحار منذ فجر التاريخ، وربما كان لإكتشافه الشراع أكبر الأثر في تسهيل السفر لما وفره من زيادة في سرعة الإبحار وتقليل المجهود البدني للمجدفين لمسافات طويلة، وكانت الرحلات عادةً تسير بمحاذاة الساحل بواسطة التجار أو الصيادين<sup>(١)</sup>.

وإقتصرت النشاط المصري في البحر الأحمر على الساحل الأفريقي، ولم يتجاوز به إلى الساحل الآسيوي في جنوب البحر، ولعل السبب في ذلك هو خطورة الملاحة في عرض البحر الأحمر مما جعل المصريين يلتزمون الساحل في إبحارهم في البحر الأحمر، علاوة على توافر السلع التي كانوا يطلبونها في الساحل الأفريقي وإفتقار الساحل الآسيوي لها، فلم يكن هناك ما يدعو المصريين أن يخاطروا بالإبحار في عرض البحر الأحمر إلى شاطئه الآسيوي<sup>(٢)</sup>.

وظهرت شواهد النشاط البحري في عصر الدولة القديمة بوضوح في عصر الأسرة الرابعة في عهد الملك سنفر، والذي بنى سفن يتراوح طولها بين ٤٠ و ٦٠ ذراعاً، وبلغت إحداهما حوالي مائة ذراعاً كما جاء على حجر بالرمو، وهذه المقاسات ربما تظهر أنها كانت سفن بحرية وليست نهريّة. علاوة على ظهور سفن *kbnt* التي يرى Faulkner أنها سُميت بهذا الاسم لأنها كانت مخصصة للرحلات بين مصر وجبيل<sup>(٣)</sup>.

وذكر Newberry أن سفن *kbnt* هي سفن كانت تُصنع في منطقة *kbn* ، وهي جبيل (لبنان حالياً) على الساحل السوري لتوافر الأخشاب، ولذلك اشتهرت بهذا الاسم نسبة إلى مكان صناعتها وليس لكونها مخصصة فقط للإبحار إلى جبيل، ويؤكد ذلك استخدامها من قبل المدعو "حنو" زمن الأسرة الحادية عشرة، وحتشبسوت زمن الأسرة الثامنة عشرة في بعثاتها إلى بلاد بونت. كما استخدمت في بعض الأوقات للإبحار في النيل حتى أنه في عصر الأسرة السادسة والعشرين وتحديداً في عهد أحمس الثاني وبسماتيك الثالث كان هناك أسطول من سفن الـ *kbnt* في سايس<sup>(٤)</sup>.

وتدل النصوص والرسوم الصخرية التي عُثِرَ عليها في منطقة وادي الحمامات والتي تصف مجموعات من البحارة في سفنهم برفقة قائد السفينة على نشاط البعثات المتجهة إلى بلاد بونت، حيث كانت تسير السفن في نهر النيل ثم تفكك وتُحمَل عبر الصحراء ويعاد تركيبها على ساحل البحر الأحمر لإستكمال رحلتها إلى بلاد بونت<sup>(٥)</sup>.

(١) Faulkner, O. R., "Egyptian Seagoing ships", *JEA* 26 (1940), 3.

(٢) عبدالمنعم عبدالحليم سيد، دراسة تاريخية للصلوات والمؤثرات الحضارية بين حضارة مصر الفرعونية وحضارات البحر الأحمر، رسالة دكتوراه غير منشورة، كلية الآداب - جامعة الأسكندرية، (١٩٧٣)، ٤٤.

(٣) Faulkner, O. R., *JEA* 26 (1940), 3.

(٤) Newberry, P., "Notes on seagoing ships", *JEA* 28 (1942), 65; Lloyd, A., "Triremes and the Saïte Navy", *JEA* 58, (1972), 269-72.

(٥) Haldane, C., "Ancient Egyptian Boat Construction", *ASAE* 73 (1998), 75.

ولقد نُقِش على حجر بالرمو أن الملك ساحورع – من ملوك الأسرة الخامسة – أرسل بعثة إلى بلاد بونت عند الشاطى الصومالى بأفريقيا لإحضار بعض المنتجات التى اشتهرت بها تلك البلاد مثل البخور والذهب والأبنوس<sup>(١)</sup>.  
وسجل القائد "ونى" – عصر الأسرة السادسة – ضمن نصوص مقبرته فى أبيدوس نصاً محفوظ حالياً بالمتحف المصرى تحت رقم ١٤٣٥، جاء فيه أنه حفر خمس قنوات بلغت حوالى ٩٠ متراً طولاً وبعرض ١٠ أمتار وبعمق ٩ أمتار، عبر المياه المندفعة للجنبدل الأول؛ ما هدف منه تيسير عبور السفن من وإلى النوبة بدون تعرضها للأخطار ضمناً لحركة النقل التجارى وللحصول على المواد الخام المرغوب فيها، وأيضاً الكتل الجرانيتية لأغراض إنشاء مقبرة الملك<sup>(٢)</sup>.

وإهتم الملك بىبى الثانى – من ملوك الأسرة السادسة – بتوفير البحارة لحاكم أسوان المدعو "ببى نخت" والذى كلفه الملك بالقيام بعدة رحلات خاصة إلى بلاد بونت، وخصص الملك لهذه الرحلات قوة من الجنود بالإضافة إلى العمال لبناء المراكب اللازمة على شواطئ البحر الأحمر<sup>(٣)</sup>.

ولقد استمرت الصلات التجارية فى عصر الأسرة السادسة بين مصر وبلاد بونت وسواحل فينيقيا، وما تبقى من قرائن هذه الصلات ما سجله ملاح مصرى يدعى "خنوم حتب"<sup>(٤)</sup> جاء فيه:  
مدير المقصورة خنوم حتب يقول: "خرجت مع سيدى الأمير الوراى، حامل ختم المعبود، نثى و خوى إلى جبيل وبونت إحدى عشرة مرة، محضراً فى سلام ما صنعتها هذه البلاد".

وهناك إشارات إلى إشتغال الأقرام بمهنة البحارة منذ عصر الدولة القديمة، فقد عُثر على تمثال لشخص يدعى "بر نى عنخو" (شكل رقم ١) يمثله ممسكاً بمجداف كُسر نصله البيضاوى ربما أثناء وضعه فى فتحة السرداب، وذلك بمقبرته الواقعة فى أقصى الجزء الجنوبى الغربى لهرم خوفو وشمال مقبرة القزم "سنب" مما يؤكد إشتغال الأقرام كقواد للسفن<sup>(٥)</sup>.

وإشترك كلٌ من "سنب" و"عنخو" فى اللقب الدال على الوظيفة البحرية وهو قائد بحارة سفن ks، ورغم عدم معرفة مقر عمل "سنب" و"عنخو" على وجه التحديد إلا أنه من المرجح أن يكون مقر عملهما فى مدينة بوتو<sup>(\*)</sup> (تل الفراعين الحالية) وذلك لكونها ميناء التجارة مع فلسطين أثناء الألف الثالث قبل الميلاد من ناحية، ولإرتباطهما

*hrp pr-nw*

(١) سيد توفيق، معالم تاريخ وحضارة مصر القديمة، القاهرة (١٩٨٤)، ١٠٧.

(٢) علاء الدين عبدالمحسن شاهين، المعارك النهرية فى مصر الفرعونية حتى نهاية عصر الانتقال الثانى، مؤتمر الفيوم الخامس " النيل ومصادر المياه فى مصر عبر العصور، كلية الآثار – جامعة الفيوم، الجزء الأول (٢٠٠٥)، ٢٥٩.

(٣) رمضان عبده السيد، بونت وتانثر وأثر منتجاتهما فى الحياة اليومية فى مصر القديمة منذ أقدم العصور حتى العصر البطلمى- الرومانى دراسة وثائقية، مجلة التاريخ والمستقبل، كلية الآداب – جامعة المنيا، العدد الثانى، يوليو (١٩٩٩)، ٨-٩.

(٤) عبدالعزيز صالح، الشرق الأدنى القديم، الجزء الأول، مصر القديمة، القاهرة (١٩٧٦)، ١٥٣.

(٥) Hawass, Z., "The statue of the Dwarf *pr-n(i)-nh(w)* Recently Discovered at Giza", *MDAIK* 47 (1991), 161.

(\*) كانت بوتو عاصمة الإقليم السادس من أقاليم مصر السفلى الذى كان يسمى خاست، وتقع فى الركن الشمالى الغربى داخل دلتا النيل، وتقوم على أنقاضها الآن قرية أبطو (تل الفراعين)، حيث يشغل التل الأثرى مساحة حوالى ١٧٦ فدان على بعد ٣,٥ كم من قرية العجوزين التى تقع على بعد ١٢ كم شمال شرق دسوق، (ويجدها من الشرق مباشرة عزبة باز ومن

بالكهانة في تلك المدينة من ناحية أخرى، فقد حمل "عنخو" لقب مدير الضريح وحمل "سنب" لقب كاهن واجيت، سيدة الضريح *hm-ntr W3dyt nbt pr-nw*، في حين تفرد "عنخو" بألقاب تدل على علو شأنه مثل "المحمول على المحفة" و"المشرف على مياه القناة في البيت العظيم". كما عُثر على اسم "عنخو" مرتين في نقوش وادي الحمامات الخاصة ببعثات التعدين في عصر الدولة القديمة، ذكرته مرة بلقب المشرف على البحيرة *imy-r š*، ومرة بالمشرف على الجيش *imy-r mš*، ووجد في مرة ثالثة بمنطقة المغارة بسيناء ذكرته بلقب قائد المجندين *hrp nfrw* (١١).

ويلاحظ الباحث من خلال الألقاب السابقة لكل من "سنب" و"عنخو" تعدد الإختصاصات لمن عمل في المجال البحري، وأنه لم يقتصر دوره على كونه بحاراً فقط، ولكنه تعدد ليشمل العمل في النواحي الدينية والإدارية والعسكرية.

وقد عُثر على أوستراكا تخص إثنين من البحارة في منطقة سقارة ترجع إلى عصر الدولة القديمة ومحفوظة بمتحف ليدن تحت أرقام ٤٢٦ و ٤٢٧ وسُجل عليها ألقاب *xrp aprw* و *Xnw* على النحو التالي:

قائد فرقة "خمس" في إقليم واجت<sup>(\*)</sup>، ابن الراعي "نب" (وأمه) "ونن نفر"، المجدف ..... الرفقاء.

وكذلك:

قائد فرقة "نفرخو" في إقليم رع-إمنتي<sup>(\*\*)</sup> (*kr-int*) ابن الكاهن "غنمو" و "إيثت"، المجدف "نتي".

الغرب عزبة السحماوى) على بعد ٢٤ كم إلى الشمال الغربى من مدينة كفر الشيخ؛ للمزيد عن أسماء وموقع وأهمية بوتو، راجع؛

أحمد محمد البربرى، عواصم مصر القديمة، الطبعة الأولى، الأسكندرية (٢٠٠٤)، ١٠٥-٣٢.

(11) Galán, J., "Two Old Kingdom officials connected with boats", *JEA* 86 (2000), 146-7.

(\*) مدينة "واجت" هي عاصمة الإقليم العاشر من أقاليم مصر العليا، ونظراً لصلة البلدة بالمعبودة حاتور، فقد سميت في النصوص اليونانية باسم "أفروديتوبوليس"، وتقوم على أطرافها الآن منطقة "كوم إشقوا" على الضفة الشرقية للنيل على بعد حوالى ٦ كم إلى الشرق من قرية "مشطا"، وتتبع مركز "طهطا" محافظة سوهاج، للمزيد راجع؛

سليم حسن، أقسام مصر الجغرافية في العصر الفرعونى، القاهرة (١٩٤٤)، ١٠٥-١؛ عبد الحليم نور الدين، مواقع الآثار المصرية القديمة، منذ أقدم العصور وحتى نهاية عصر الأسرات المصرية القديمة، الجزء الثانى، مصر العليا، الطبعة الثامنة، القاهرة (٢٠٠٩)، ١٣٨.

(\*\*) إقليم رع إمنتي هو الإقليم السابع من أقاليم مصر السفلى، وسمى في اليونانية "متليس" ربما بمعنى بلد الأجانب إشارة إلى السكان الهيلانيين الذين هاجروا إلى الشمال الغربى من الدلتا وإستقروا بها، وربما موقعها الحالى منطقة العطف، للمزيد راجع؛

سليم حسن، أقسام مصر الجغرافية، ٧٥-٦؛ عبد الحليم نور الدين، مواقع الآثار المصرية القديمة، منذ أقدم العصور وحتى نهاية عصر الأسرات المصرية القديمة، الجزء الأول، مواقع مصر السفلى، الطبعة الثامنة، القاهرة (٢٠٠٩)، ٣٠.

وقد فسّر Goedicke العثور على قطع الأوستراكا في منطقة سفارة لشخصين من منطقتين مختلفتين إلى موت الشخصين أثناء القيام بمهام عملهم، ولذلك كتبت هذه النقوش ودفنت معهم في موضع وفاتهم، أو ربما أنهما توفيا كلٌّ في مكانه وتم وضع هذه الشقافة لاحقاً في ذلك المكان لقربه من مقر الملك الذي خدما في عصره تبركاً به<sup>(١٢)</sup>.

ويميل الباحث إلى الرأي الثاني خصوصاً لقرب جبانة سفارة لمنطقة منف التي اشتهرت بصناعة السفن، مما حدا بالمصري القديم لدفن رؤساء البحارة في منطقة سفارة وإستمر ذلك حتى العصر المتأخر<sup>(١٣)</sup>.

وتدل النقوش الصخرية التي عُثِرَ عليها في الأودية المنتشرة في الصحراء الشرقية التي تربط بين وادي النيل بساحل البحر الأحمر على مدى نشاط البحارة في القيام برحلاتهم إلى بلاد بونت والعكس، حيث عُثِرَ على نقوش ترجع إلى عصر الدولة القديمة في مناطق وادي برامية، وبئر دنقاش، وبئر مويلحة - الطريق الرابط بين إدفو ومرسى علم - تحتوى على ألقاب للبحارة الذين سلكوا هذا الطريق من وإلى البحر الأحمر، مثل "رئيس البحارة" (*imy-irty*) و"المشرف على كتبة البحارة" (*imy-r sš prw*)<sup>(١٤)</sup>.

وقد ظهر لقب "ربان البحارة" (*imy-irty pr hꜣw*) للمدعو "إيحي" في النقش رقم (A2) من نقوش النوبة السفلى، وكذلك النقش رقم (A27) للمدعو "إماي"، والمؤرخين بعصر الأسرة السادسة<sup>(١٥)</sup>.

كما ظهر اللقب (*imy-irty pr hꜣw*) في نقوش وادي عيسى - على بعد ١٢ كم جنوب طريق وادي الحمامات، حوالي ٨٧.٥ كم غرب القصير، و ٣.٥ شرق بئر فواخير - في النقش رقم (٣) للمدعو "إن كا إف"، والنقش رقم (٤) للمدعو "نثر حتب"، والنقش رقم (١١) للمدعو "فتكتي"، في حين ورد لقب "المشرف على كتبة البحارة" (*imy-r sš(w) prw*) للمدعو "إدي" في النقش رقم (٢)، وكذلك ظهر لقب "مجدف الملك" (*Xnw nswt*) للمدعو "نفرو" في النقشين أرقام (٥) و (٧)<sup>(١٦)</sup>.

وقد نشط البحارة في عصرى الانتقال الأول والدولة الوسطى، فلم يظهر - حتى الآن - لقب "ربان البحارة" (*imy-irty*) في عصر الانتقال الأول إلا في النقش رقم (A26) من نقوش النوبة السفلى، في حين ظهر في النقش (٢١٤) المؤرخ بعصر الدولة الوسطى، وكذلك لقب "المشرف على القارب" (*imy-r hꜣ*) في النقش رقم (١٩) والمؤرخ بفترة حكم كلٍّ من أمنمحات الأول و سنوسرت الأول<sup>(١٧)</sup>.

(12) Goedicke, H., *JEA* 54 (1968), 27, 29.

(13) جلال أحمد أبو بكر، دراسة لكساء مومياء من العصر المتأخر، إصدار خاص من مجلة كلية الآداب والعلوم الإنسانية - جامعة المنيا، (٢٠١٢)، ٤٧، ٤١.

(14) Rothe, D., Rapp, G. & Miller, K., "New Hieroglyphic Evidence for Pharaonic activity in the Eastern Desert of Egypt", *JARCE* 33 (1996), 78-103.

(15) Žába, Z., *The Rock Inscriptions of Lower Nubia* (Prague 1974), 225, 237-8.

(16) Bell, L., Johnson, J. & Whitcomb, D., "The Eastern Desert of Upper Egypt: Routes and Inscriptions", *JNES* 43 (1984), 28, 31, 34, 36, 40, Fig. 6-11.

(17) Žába, Z., *The Rock Inscriptions*, 49, 208, 237.

كان هناك غياب شبه كامل للألقاب البحرية التي كانت سائدة في بعثات التعدين في شبه جزيرة سيناء في عصر الدولة القديمة، فلم يظهر "المشرف على السفن" *imy-r ḥꜥw* في بعثات النصف الثاني من الأسرة الثانية عشرة إلى سيناء إلا في النقشين أرقام (٤٨) و (٧٧) من عهد الملك أمنمحات الثاني<sup>(١٨)</sup>، والنقش رقم (٩٢) بسرايبيط الخادم المؤرخ بالعام الثالث عشر من عهد الملك أمنمحات الثالث والذي ترجمه Gardiner "المشرف على سفن النقل"، بينما ظهر مرتين في نقوش وادي اليهودي، الأولى في ألقاب المدعو "سا-باستت" من عهد الملك أمنمحات الثالث، والثانية في ألقاب المدعو "من-ثبت" (؟) من عهد الملك أمنمحات الرابع<sup>(١٩)</sup>.

كما ظهر لقب "رجل مركب النقل العظيمة" (*s n ḥꜥw ʕ3*) في نقش وحيد رقم (٨٥) المؤرخ بالعام الرابع من عهد الملك أمنمحات الثالث. في حين ورد لقب المعداوى "البحار" (*s n d3t*) في النقشين أرقام (٩٢) و (١٠٦) من عهد الملك أمنمحات الثالث، والنقش رقم (٤١٢) من عهد أمنمحات الرابع، ونقش غير مؤرخ بفترة ملك محدد يحمل رقم (١١٣). أما لقب "المعداوى" (*d3i*) فقد ورد في النقش رقم (١٩٣) المؤرخ بالعام الخامس عشر من حكم الملك أمنمحات الثالث للمدعو "إنبو" أو "إنكو"، كما ورد ذكر عدد ٢٠ فرداً حملوا ذلك اللقب في النقش رقم (١٢٠) المؤرخ بالعام السادس من حكم الملك أمنمحات الرابع. وتعتبر هذه الألقاب دليلاً على دور البحارة في نقل أفراد بعثات التعدين إلى مواقع العمل، وتزويدهم بالماء والمؤمن من جهة، ونقل ناتج العمل من المناجم من جهة أخرى<sup>(٢٠)</sup>.

وأعيدت العلاقات مع بلاد بونت ومدينة جبيل خلال عصر الدولة الوسطى، ورغم عدم وجود صور للسفن في تلك الفترة إلا أنه يستدل على عودة نشاط البحارة من خلال ما جاء في قصة الملاح الناجي من معلومات عن حجم السفينة وعدد أفراد طاقمها على لسان الملاح حيث ذكر:

"ذهبت إلى مناجم الحاكم، ونزلت إلى البحر العظيم (البحر الأحمر) في سفينة ذات ١٢٠ ذراع طويلاً، وذات ٤٠ ذراع عرضاً، و ١٢٠ بحاراً بها من خيرة (بحارة) مصر".

وذكر "خيتي" رئيس الخزانة في عهد الملك منتوحتب نب حبت رع أنه خرج بسفن إلى واوات في النوبة، وأنه عاد من إحدى بعثاته الخارجية بمعدان وأحجار كريمة. كما خرجت بعثة كبيرة في عهد الملك منتوحتب سعنخ كا رع برئاسة موظف كبير يدعى "حنو" أو "حننو"، وبلغ تعداد رجالها نحو ثلاثة آلاف رجل من المدنيين والعسكريين، ووصلت إلى ساحل البحر الأحمر وقام "حنو" بإنزال سفينة أو سفناً إلى البحر ودشنها بذبح القرابين أمامها، ثم عهد بها إلى أفراد

(١٨) علاء الدين عبد المحسن شاهين، الألقاب الملاحية من عصر الدولة الوسطى في نصوص بعثات التعدين إلى شبه جزيرة سيناء ومدلولاتها، الأفق دراسات في علم المصريات لتكريم الأستاذ الدكتور عبد الحليم نور الدين (١٠-١٢ أبريل ٢٠٠٧م)، الجزء الأول، المجلد الثاني (القاهرة ٢٠٠٩)، ٥١٦.

(١٩) محمد عبد الرحمن عبد الغني، النشاط المصري القديم في مناطق البحر الأحمر (الصحراء الشرقية وشبه جزيرة سيناء) خلال النصف الثاني من الأسرة الثانية عشرة (من عصر الملك سنوسرت الثالث إلى عصر الملكة سبك نفرو رع)، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الآداب - جامعة الإسكندرية (١٩٩٦)، ٤٩٨.

(٢٠) علاء الدين عبد المحسن شاهين، الألقاب الملاحية، ١٧، ٥١٥-١٨.

طاقم البحارة الخاص بها وحملها ببضائع يستبدلون بها ما تريده الخزائن الملكية ومعابد الدولة من بلاد بونت<sup>(٢١)</sup>.

ويعتبر إكتشاف الآثار في منطقة وادي جاسوس دليل واضح على النشاط البحري المصري في البحر الأحمر، ويؤكد ذلك العثور على عتب باب لشخص يدعى "عنخو" عملاً رئيساً للبحارة في عهد الملك سنوسرت الأول نقش عليه أنه "الأثير لدى الملك أكثر من أى فرد من أقرانه وهو الذى يعمل فى البحر"، كما عُثِر له على لوحة من الحجر الجيري يشير نصها إلى أمر ببناء سفن لإرسالها إلى إقليم "بيا - بونت" موجه من الملك سنوسرت الأول إلى وزيره "إنتف إقر"، ورغم الحالة السيئة للجزء العلوى للوحة إلا أن باقى اللوحة يشير إلى إتمام البعثة فعلياً نظراً لقول "عنخو": "وتوجهت فى رحلة إلى منجم بيا - بونت"، كما حمل أحد أفراد تلك البعثة لقب *d-mr nmw* أى مدير المحيط<sup>(٢٢)</sup>.

وقد عثرت بعثة حفائر جامعة الأسكندرية بمنطقة وادي جواسيس على شقفة ضمن مجموعة الأوستراكا الفخارية المكتوبة بالهيرايقية، دون عليها "النبيل نوب-كاو-رع" *h3ty-mwb-k3w-R*، والذى يعتقد أنه لقب واسم موظف يرجع إلى عهد الملك سنوسرت الثالث، مما يؤكد أن الموقع لم يُشغَل فقط فى عهد الملك سنوسرت الأول الذى استخدم الميناء لأول مره فى عهده، بل شغَل الموقع أيضاً فى عهد خلفائه سنوسرت الثانى وسنوسرت الثالث<sup>(٢٣)</sup>.

وبلغ طول أحد القوارب النهرية الذى يرجع إلى عهد الملك سنوسرت الثالث حوالى ٣٠ قدماً، ومحفوظ حالياً فى المتحف الكولومبى فى شيكاغو<sup>(٢٤)</sup>، ويدل ذلك على مدى مهارة البحارة المصريين فى ذلك الوقت التى مكنتهم من الإبحار بهذه السفن الكبيرة فى مجرى النيل. وقد وضح النشاط البحري فى عصر الدولة الحديثة فى رحلة حملات حتشيسوت لبلاد بونت، تلك البعثة الشهيرة التى خرجت فى عدة سفن شراعية كبيرة بقيادة "بانحسى"<sup>(٢٥)</sup>، ومعها سرية من الجند وأبحرت فى البحر الأحمر حتى قرب باب المنذب وصولاً إلى بلاد بونت التى إستقبلهم حاكمها بالترحاب، وعادت البعثة بكميات كبيرة من الذهب والبخور والأبنوس والعاج وجلود الفهود والنمور وكميات من الكحل ومجموعات من كلاب الصيد والزراف والقرود<sup>(٢٦)</sup>.

كما وضحت براعة البحارة ودقتهم فى العمل من خلال منظر يمثل نقل مسلتى حتشيسوت من أسوان إلى طيبة، والذى يظهر فيه سفينة كبيرة تحمل المسلتين، وترتبط بثلاث مجموعات من المراكب، تتكون كل مجموعة من عشرة مراكب، وتتضمن كل مركب ٣٢ مجدافاً وطاقمها من

(٢١) عبدالعزيز صالح، الشرق الأدنى القديم، ج ١، ١٧٤-٥٠.

Lichtheim, M., *Ancient Egyptian Autobiographies Chiefly of the Middle Kingdom*, **OBO** 84 (1988), 53.

(٢٢) Sayed, A., "The Recently Discovered port on the Red Sea Share", *JEA* 64 (1978), 70-1;

رمضان عبده السيد، بونت وتا - نثر، ١٣.

(٢٣) محمد عبد الرحمن عبد الغنى، النشاط المصرى القديم فى مناطق البحر الأحمر، ٥٠٠.

(٢٤) Faulkner, R., *JEA* 26 (1940), 4.

(٢٥) سيد توفيق، معالم تاريخ وحضارة مصر القديمة، ٢٣٨.

(٢٦) عبدالعزيز صالح، الشرق الأدنى، ج ١، ٢٢٨.

الملاحين والمساعدين بلغ إجمالي عددهم ٩٦٠ رجلاً<sup>(٢٧)</sup>. ما ينم عن مدى المهارة والتناغم التي تمتع بها البحارة في أثناء القيام بمهامهم.

وعمل حورمحب على إصدار مجموعة من المراسيم عرفت باسم قوانين حورمحب، نُقشت على الوجه الداخلي للصرح العاشر بالكرنك، وأكد في مقدمتها أسفه على ضياع السلطة في الأرض، وأنه أراد أن يمحو أعمال النهب والعنف التي تعددت مظاهرها، وأراد في بعض فقرات هذه القوانين أن يحمي السفن وأفراد طاقمها العاملين عليها، فقد إعتاد بعض الجنود الإعتداء على سفن الغلال، وأن أصحاب المراكب غالباً ما كانوا يجرمون من أجورهم على ما يؤديه من خدمات للدولة، فكانوا يعرضون ذلك بالمبالغة في طلب أجور باهظة على النقل المدنى<sup>(٢٨)</sup>.

وقد ظهر دور البحارة في عهد الملك رمسيس الثالث من خلال نصوص نقل الحبوب التي وردت في بردية هاريس، وذكرت البردية ثلاثة بحارة حملوا لقب الربان *hry wsh*، في حين حمل إثنان لقب قائد سفن النقل *imy-r h'w*، وذكرت ثلاث قواد آخرين بدون توضيح مهامهم. وكانت النصوص تبدأ بأسماء قادة السفينة ثم يتبع ذلك تفاصيل الشحنة واسم الميناء<sup>(٢٩)</sup>.

كما وضح النشاط البحري في نهاية عصر الدولة الحديثة كذلك في رحلة ون آمون إلى سوريا لإحضار الأخشاب اللازمة لقارب آمون<sup>(٣٠)</sup>.

### ثانياً: نشاط البحارة الحربي:

يعد أقدم تصوير لمعركة نهريّة ما جاء في نقش أحد وجهي مقبض سكين عثر عليه في منطقة جبل العركي تجاه نجع حمادى فسمى اصطلاحاً باسمه، والمحفوظ حالياً بمتحف اللوفر تحت رقم ١١٥١٧ (شكل رقم ٢)، حيث يُظهر النقش معركة بين فريقين اتخذ أحدهما هيئة المصريين واتخذ ثانيهما هيئة أهل الصحراء الغربية، وكانت الغلبة للفريق الأول. وصُورت ثلاث مراكب على الطراز المصري، وتعاقبت هذه المراكب خلف بعضها وتداخلت أطرافها. ثم صُور مركبين في صف مستقل على طراز مختلف، وعبر عن نتيجة المعركة بصور رجال غرقى في أوضاع مختلفة بين صفى المركب<sup>(٣١)</sup>.

وقد شهدت فترة حكم الملك "جر" نشاطاً عسكرياً على صفحة نهر النيل ضد النوبة، حيث عُثر على اسمه مكتوباً على لوحة صخرية في جبل الشيخ سليمان على مقربة من بوهن<sup>(\*)</sup>، ومحفوظة حالياً في حديقة متحف الخرطوم الجديد (شكل رقم ٣)، مسجلاً إنتصاره على أهل

<sup>(٢٧)</sup> عبد الحليم نور الدين، آثار وحضارة مصر القديمة، الجزء الأول (القاهرة ٢٠٠٢)، ٨٥.

<sup>(٢٨)</sup> عبدالعزيز صالح، الشرق الأدنى القديم، ج ١، ٢٢١-٢٢٠.

<sup>(٢٩)</sup> Gardiner, A., "Ramesside Texts Relating to the Taxation and Transport of Corn", *JEA* 27 (1941), 47.

<sup>(٣٠)</sup> Faulkner, R., *JEA* 26 (1940), 4.

<sup>(٣١)</sup> عبد العزيز صالح، الشرق الأدنى، ج ١، ٧٣.

<sup>(\*)</sup> تقع بوهن على بعد ٥ كيلومتر على الضفة الغربية للنيل جنوب وادي حلفاء، ومعبودها الرسمي هو حور، وإهتم بها كثير من الفراعنة، فقد كان سنوسرت الأول هو أول من بنى في هذه المنطقة، وتبعه الكثير أمثال أحمس وتحتتمس الثالث وحتشبوسوت ورمسيس الأول وسيتي الأول، وكانت من الأماكن التي تأثرت بارتفاع منسوب المياه بعد بناء السد العالي، فتم نقل معبدتين منها إلى الخرطوم، كان أحدهما مكرس لإيزيس ومين، والآخر إلى معبودات النوبة. للمزيد عن بوهن؛ راجع:

المكان *T3-sti*، وتوضح تلك اللوحة شكلاً لأسير نوبى ويدها مقيدتان خلف ظهره بحبل، وأمام الأسير رمز لما يشبه المياه مما يرجح معه رمزية الإشارة لمعركة حربية جرت أحداثها على صفحة نهر النيل أو بالقرب منه، ثم شكلين لدائرتين فيهما خطين متقاطعين، وفوق أحدهما صورة طائر يشبه الصقر وفوق الأخرى علامة غامضة ربما كناية عن اسمى مدينتين تم إخضاعهما من قبل الملك "جر"، ويبدو في المنظر أيضاً شكلاً لأسير جالس وإن بدا أنه مربوط في مقدمة سفينة من طرز عصر الأسرات المصرية ويوجد حبل ملفوف حول رقبتة، ويدها مربوطتان خلف ظهره، وإلى جوار ذلك المنظر أربعة أشخاص غرقى من أهل النوبة المنهزمين أسفل السفينة<sup>(٣٢)</sup>.

وظهرت شواهد نشاط البحارة في المجال الحربى فى عصر الدولة القديمة عندما ذكر الملك ساحورع فى عصر الأسرة الخامسة ولأول مرة فى التاريخ أنه إستخدم النقل البحرى لنقل الجنود إلى الساحل السورى، وفى عصر الأسرة السادسة أرسل القائد "ونى" جنوده على متن سفن السفر إلى منطقة "كرمل"<sup>(٣٣)</sup>.

وإختلف نشاط البحارة الحربى فى عصر الإنتقال الأول بين المشاركة فى الحرب فعلياً تارة وبين إقتصار عملهم على نقل الجنود تارة أخرى، فقد إستخدم "عنخ تيفى" حاكم نخن وزعيم البيت الإهناسى أسطول كبير للوصول إلى غرب طيبة أثناء حروبه ضد البيت الطيبى، إلا أنه من الملاحظ أن الأسطول كان لنقل الجنود فقط ولم يشارك فى الحرب التى دارت فى إقليم إدفو ومناطق غرب أرمنت وشرق وغرب طيبة، وإنتهت بإنتصار الأمير الطيبى وبسط نفوذه على منطقة الجنوب. فى حين دارت معركة بحرية على صفحة النيل بين "إيتى إيبى" حاكم أسيوط ضد الأمير الطيبى فى مرحلة تالية، وإنتصر "إيتى إيبى" وذكر أنه أسقط الأمير الجنوبى فى الماء بثيابه الجميلة، وطرده جنوباً حتى أبيدوس، ومن أهم الملاحظات هى أن سيرة "إيتى إيبى" الذاتية هى أول سيرة ذاتية معروفة تتحدث عن معركة بحرية دارت على صفحة الماء فى التاريخ المصرى. وفى مرحلة أخرى ذكر "خيتى الثانى" حاكم أسيوط أنه ساند ملكه "مرى كارع" فى إخماد ثورة نشبت فى إهناسيا نفسها، ثم عادا إلى الجنوب بأسطول ضخم تقاخرا بأنه كانت مقدمته فى شاس حتب - شطب الحالية - ونهايته فى منطقة وحوى ودخلا أسيوط التى إستقبلته بالفرح والتهليل<sup>(٣٤)</sup>.

ويظهر ضمن مناظر معبد الملك منتوحتب الثانى بالدير البحرى - خلال الأسرة الحادية عشرة - قيامه برحلة نيلية إلى الجنوب مصطحباً معه عدد كبير من أفراد عائلته ورجال حاشيته، خاصة المدعو "خيتى" ووصلوا فى تلك الرحلة - فى العام التاسع والثلاثين من حكم الملك - إلى ما بعد جبل السلسلة، وربما كان الهدف منها قدوم منتوحتب لإنتظار ابنه الأكبر انيوتف حال عودته من حملة عسكرية فى بلاد النوبة<sup>(٣٥)</sup>.

وتضمنت نقوش المقبرة رقم ١٤ بجبانة بنى حسن للمدعو "خنوم حتب الأول"، حاكم إقليم الوعل فى عصر الأسرة الثانية عشرة، إشارات عن دوره فى مصاحبة مليكه أمنمحات الأول فى

(٣٢) علاء الدين عبدالمحسن شاهين، المعارك النهرية، ٢٥٧-٨.

(٣٣) Faulkner, R., *JEA* 26 (1940), 3.

(٣٤) محمد حلمى عيسى، السير الذاتية لأفراد عصر الإنتقال الأول، ماجستير غير منشورة، كلية الآداب - جامعة سوهاج (٢٠١١)، ١٩٦، ١٩٦-٧.

(٣٥) علاء الدين عبدالمحسن شاهين، المعارك النهرية، ٢٦٤.

حملة تفتيشية على رأس أسطول بلغ عدد وحداته عشرين سفينة صعد بهم في مصر العليا حتى الفتين، وربما كانت حملة تأديبية ضد الجنوب. وكذلك ما تضمنته نصوص لوحة الحدود من عهد الملك سنوسرت الثالث، والمحفوظة حالياً في متحف برلين رقم ١١٥٧، من قواعد ونظم لكيفية العبور الملاحى (عبر نهر النيل) للنوبيين القادمين لمصر ما قد يوضح لنا صورة ذلك الصراع المحتمل على صفحة نهر النيل خلال الأسرة الثانية عشرة في ضوء ندرة المصادر الأثرية خلال تلك المرحلة الزمنية<sup>(٣٦)</sup>.

أما تكوين الطبقة العسكرية الجديدة وممارسة دورها كملاك للأراضي أو كمديرين لمرافق الإقتصاد القومي، ترجع إلى أيام الحرب ضد الهكسوس والسنوات الأولى من عصر الأسرة الثامنة عشرة<sup>(٣٧)</sup>.

ووضح دور البحارة العسكريين أثناء حرب الهكسوس، فقد ذكر كامس في أول مراحل الصراع: "عندئذ نزلت النهر (أبحرت أسفل النهر) (شمالاً) بقوة لأطرد الآسيويين طبقاً لمشينة آمون، صادق النصيحة، وأصاب جيشي النجاح لأن كل جندي أصبح أمامي وكأنه شعلة من النار، وكان جند المازوى (المجاي) يقفون عالياً فوق قمرة سفننا ليراقبوا الآسيويين ويدمروا مواقعهم. وأحرزنا النصر في الشرق والغرب، وكان الجيش سعيداً بتلك الانتصارات المتواليّة"<sup>(٣٨)</sup>.

استكمل الكفاح قائد جيش أحمس الأول وهو المدعو "أحمس بن إباناً"، والذي ينسب إلى أمه التي كانت متزوجة من رجل نسب أيضاً إلى أمه وهو المدعو "بابا بن ريانث" الذي كان جندياً برتبة ١٧٦٧، وكان "أحمس بن إباناً" رجلاً عسكرياً بنفس الرتبة، وملاح في فترة حكم أحمس الأول وأمنحتب الأول وتحوتمس الأول، وعندما توفى كان قد وصل إلى رتبة رئيس البحارة<sup>(٣٩)</sup>.

وذكر "أحمس بن إباناً" أنه إشتراك مع الملك أحمس الأول في محاصرة الهكسوس في البر والبحر عدة مرات، وأظهر براعته كقائد ملاحى عندما ذكر أنه تولى قيادة الأسطول النهري وعاد من النوبة في يومين حتى أسوان<sup>(٤٠)</sup>، وتفاخر بالمعارك التي خاضها ضد النوبيين والتي سجلت بمقبرته بالكاب حيث ذكر:

بحار شمالاً بواسطة جلالته، وكل البلاد الأجنبية في قبضته، وهذا القبلى الخاسى في (وضع) مقلوب (رأس على عقب) في مقدمة سفينة جلالته الأمامية وقد أرسى إلى الأرض عند معبد الكرنك (أى في طيبة)<sup>(٤١)</sup>.

كما ورد عن "أحمس بن إباناً" أنه مُنِح خمسة من الخدم بالإضافة إلى خمس أرورات من الأراضي الزراعية في زمام المنطقة التي كان يعيش فيها في منطقة الكاب بالوجه القبلى، كما

<sup>(٣٦)</sup> علاء الدين عبدالمحسن شاهين، المعارك النهريّة، ٢٦٥.

<sup>(٣٧)</sup> أحمد قدرى، المؤسسة العسكرية المصرية في عصر الأباطورية ١٥٧٠ ق.م - ١٠٨٧ ق.م، ترجمة مختار السويفى ومحمد العزب موسى، مراجعة محمد جمال الدين مختار، القاهرة (١٩٨٥)، ٦٣.

<sup>(٣٨)</sup> علاء الدين عبدالمحسن شاهين، المعارك النهريّة، ٢٦٧.

<sup>(٣٩)</sup> Griffith, F., *the Tomb of Paheri at El-Kab* (London 1894), 7; Säve-Söderbergh, T., *The Navy of the Eighteenth Egyptian Dynasty* (Uppsala 1946), 74.

<sup>(٤٠)</sup> عبدالعزيز صالح، الشرق الأدنى القديم، ج ١، ٢١٣، ٢٢٥.

<sup>(٤١)</sup> مصطفى عطالله محمد، أسماء المراكب وإستخداماتها من خلال النصوص والمناظر المصرية القديمة حتى نهاية الدولة الحديثة، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الآثار - جامعة القاهرة (١٩٨٧)، ١٣٣.

مُنِحَ أيضاً سفينة كاملة مجهزة وصالحة للإستخدام، وعين لها قبطان يدعى "نيسى" ومنح هو أيضاً أرضاً زراعية بمنطقة منف<sup>(٤٢)</sup>.

وتمثلت أشهر الحملات الحربية في عصر الدولة الحديثة فيما أرسله الملك تحوتمس الثالث إلى الساحل السوري، والحروب البحرية التي قام بها رمسيس الثالث ضد شعوب البحر. في حين قام أمنحتب الثالث بإنشاء فرقة شرطة بحرية للأغراض التأمينية لحماية الساحل ضد غارات القرصنة<sup>(٤٣)</sup>.

وقد تفاخر الملك أمنحتب الثاني بقدراته الفائقة على التجديف في سفينة الأمامية (*bik*)، وهي سفينة الملك المتواجدة في المعارك التي يخوضها وليست بالضرورة أن تكون سفينة حربية، وإنما هي سفينة ملكية يشارك بها الملك المحارب مشاركة إشراف القائد على قواته وليست المشاركة الفعلية. كانت سفينة كبيرة بلغ عدد أفراد طاقمها حوالي مائتي رجل<sup>(٤٤)</sup>، كما يذكر النص التالي:

قوى الذراعين، بدون تعب (أى هو لا يتعب) عندما يمسك المجداف ويجدف في مؤخرة (سفينته) الأمامية مع طاقم من مائتي رجل، ويتوقف الواحد (منهم) حينما يتمون نصف الطريق من الإبحار وهم منهكون، وأعضاؤهم مرهقة، ولا (يستطيعون) تنفس الهواء بينما جلالته قوى بمجدافه ذى العشرين ذراعاً في طوله، ويتوقف ويرسو (بسفينته) الأمامية بعد أن يتم ثلاث دورات في التجديف دون أخذ هدنة أثناء المناورة.

يلاحظ الباحث تعمد المصرى القديم أثناء تفاخره بأن يشير سفينة القيادة (*bik*) بنوعها الخاص ولم يذكر أى لفظ آخر بمعنى السفينة فى المطلق، وربما ذلك لما تتطلبه تلك السفينة من مهارة فى القيادة.

### ثالثاً: وظائف البحارة:

تعددت وظائف البحارة وكان لكل فرد دور يؤديه على متن السفينة التي يعمل عليها، وأشار المصرى القديم إلى تلك الوظائف بمسميات مختلفة عبرت عنهم بشكل مجمل تارة، وحددت رتبهم ومهامهم تارة أخرى، وسوف يعرض الباحث هذه الوظائف على النحو التالي:

١- وظيفة *pr-wi3*  <sup>(٤٥)</sup>.

إشتقت هذه التسمية من الفعل *pr* بمعنى يزود أو يجهز، ربما إشارة إلى أن البحارة يمثلون زاد وعتاد هذه السفن<sup>(٤٦)</sup>. إستخدم المصرى القديم العلامة  فى كتابة الكلمة، وهي نفس العلامة

<sup>(٤٢)</sup> أحمد قدرى، المؤسسة العسكرية، ٦٣-٤.

<sup>(٤٣)</sup> Faulkner, R., *JEA* 26 (1940), 4.

<sup>(٤٤)</sup> مصطفى عطالله، أسماء المراكب، ٦-١٣٢.

<sup>(٤٥)</sup> Jones, D., *A Glossary of Ancient Egyptian Nautical Titles and Terms* (London-New York 1988), 69.

<sup>(٤٦)</sup> مصطفى عطالله، أسماء المراكب، ٩٣.

التي كانت تستخدم كمخصص للفعل "يجهز" أو في الإسم "تجهيزات"، وأحياناً كانت تصور بأهداب على النحو <sup>(٤٧)</sup>.

ويرجح الباحث أن استعمال العلامة  $\text{𓆎}$  للتعبير عن هذا النوع من البحارة ربما إشارة إلى الإمداد بالأدوات والمؤن التي كان يتوجب على البحارة أخذها لتكفيهم في رحلتهم حتى أصبحت من العلامات المميزة لهذه المهنة.

تُترجم *pr-wi3* بمعنى قبطان السفينة<sup>(٤٨)</sup>، ويذكر مصطفى عطاالله أن الـ *pr-wi3* كانوا يقومون أساساً بقيادة البعثات التي يرسلها الملك إلى وادي الحمامات ووادي المغارة بسيناء، وهم أيضاً الذين قادوا المركب الذي ذهب إلى طرة لإحضار التابوت الذي منحه الملك ببي الأول إلى المدعو "ونى" في الأسرة السادسة<sup>(٤٩)</sup>، كما ذكره في سيرته على النحو التالي:

"أذن جلالته أن يعبر أمين الخزانة مع مجموعة من البحارة تحت إمرته (حرفياً: تحت ذراعاه) ليحضروا لى هذا التابوت من طرة".

وربما أوكل إلى الـ *pr-wi3* القيام ببعض طقوس الرقص للتهليل و الترحيب بالملك كما يظهر من نص وجد بمعبد الدير البحري (المسطح العلوي)<sup>(٥٠)</sup>، على النحو التالي:

"التهليل بواسطة بحارة سفينة عا-خبر-ان-رع (تحتومس الثاني) (المسماة) نجمة الأرضين".

ويرجح الباحث أن هذا التهليل يعتبر صياحات تلقائية كان يقوم بها البحارة عند الوصول إشارة إلى الفرح والإبتهاج لوصولهم سالمين إلى مصر.

ويذكر علاء الدين شاهين أن النقش رقم (٤٧) من عهد الملك أمنمحات الثاني تضمن إشارة لأحد الأفراد حمل لقب *prw imy-r* وهو المدعو "من (تخى) حتب"، المولود من "سات حاتور"، وذلك من العام الرابع والعشرين من حكم الملك في منطقة سرايبط الخادم، وترجمه "رئيس نوتيه السفن" (البحارة)، بالإضافة إلى لقب "حامل الخاتم الإلهي" ولقب "المشرف على الأسطول" *hꜣw imy-r* على نفس اللوحة<sup>(٥١)</sup>.

٢- وظيفة *pr-wi3 imy-irty*<sup>(٥٢)</sup>.

(47) Jones, P., "the Nature of the Hieroglyph  $\text{𓆎}$ ", *JEA* 75 (1989), 245.

(48) *Wb* I, 181, 6; Chevereau, P., "Contribution a la Prosopographie des cadres militaires de l' Ancien Empire et de la Première Période Intermédiaire" *RdÉ* 40 (1989), 14.

(٤٩) مصطفى عطاالله، أسماء المراكب، ٩٤.

(٥٠) مصطفى عطاالله، أسماء المراكب، ٩٥.

(٥١) علاء الدين عبد المحسن شاهين، الألقاب الملاحية، ٥١٦.

(52) Jones, D., *A Glossary of Ancient Egyptian Nautical*, 49-50, 69 ; Chevereau, P., *RdÉ* 40 (1989), 11, 15.

اللقب  $\text{imy-irty}$  معروف منذ عصر الدولة القديمة ويعنى الربان أو قائد السفينة<sup>(٥٣)</sup>، وبإضافته إلى  $pr-wi3$  يعنى رئيس البحارة<sup>(٥٤)</sup>، وربما كُتِبَ بالعينين إشارة أنه المرئى والظاهر سواءً لرجل الدفة أو لمن يجلس على سطح الكابينة حتى يستمعوا إلى إشاراته وتوجيهاته أثناء سير السفينة<sup>(٥٥)</sup>.

كما يرجح الباحث أن كتابة اللقب بالعينين ربما إشارة لليقظة لكونه هو عين البحارة على الطريق، والمسئول الأول عن سلامة السفينة وطاقتها.

ورد اللقب  $imy-irty$  بوضوح فى نصوص وادى برامية، وبئر دنقاش، وبئر مويحة – الطريق الرابط بين إدفو ومرسى علم – فقد ورد اللقب "رئيس البحارة والمشرف على الكتبه" ثلاث مرات للمدعو "إيحي"، وثلاث مرات للمدعو "إنتف"، فى حين ورد اللقب "رئيس البحارة" مرة للمدعو "مرى حتب"، ومرة للمدعو "إي"، وفى نصين تهشم فيهما إسم صاحبهما<sup>(٥٦)</sup>.

### ٣- وظيفة $iswt mns$ <sup>(٥٧)</sup>:

تعنى فى مجملها طاقم بحارة السفينة بصفة عامة، وكان هؤلاء البحارة مسئولين عن إستلام الشحنات من مصر إلى منطقة جاهى، وكانوا على درجة عالية من الكفاءة حتى أنهم يذكرون على سفن ومراكب أخرى يتم تزويدها بهم، كما ذكر رمسيس الثالث فى بردية هاريس أنه قد زود مراكب  $krr$  وسفن  $mns$  ببحارة سفن  $mns$ ، ولم يذكر لمراكب  $krr$  بحارة خاصة بهم<sup>(٥٨)</sup>.

### ٤- بحارة مركب $bit$ :

لم يرد ذكر مركب  $bit$  إلا مرة واحدة فقط – حتى الآن – فى عصر الأسرة الخامسة فى برديات معبد نفر إير كارع، وكان هذا المركب يقوم برحلتين متتابعتين يومياً بين معبدى ستب إيب رع (معبد الشمس والمعبد الجنائزى)، وربما لم يقم نفس الطاقم بالرحلتين، ولكن كان إثنان من أفراد الطاقم يتبعون وردية الحراسة فى الأساس، ويفترض أن عدد البحارة بالمركب كان أربعة بحارة بما فيهم رئيس البحارة، وأن هؤلاء البحارة كانوا يشكلون أصلاً بعضاً من رجال المعبد الجنائزى، ولعل فى ذلك ما يشير إلى صغر حجم المركب بحيث أن عدد قليل من الحمالين كان يكفى لأداء مهمة النقل، ومن الألقاب التى وردت مرتبطة ببحارة مركب  $bit$  هو 

<sup>(53)</sup> Meeks, D., *ALex* II, (78.0291); III, (79.0189).

<sup>(54)</sup> Helck, W., *Untersuchungen zu den Beamtentiteln des Ägyptischen Alten Reiches* (Glückstadt 1954), 101.

<sup>(٥٥)</sup> مصطفى عطالله، أسماء المراكب، ٩٤.

<sup>(56)</sup> Rothe, D., Rapp, G. & Miller, K., *JARCE* 33 (1996), 78-103.

<sup>(57)</sup> *Wb* I, 127, 14; Jones, D., *A Glossary of Ancient Egyptian Nautical*, 67.

<sup>(٥٨)</sup> مصطفى عطالله، أسماء المراكب، ١٦٩.

٢٣١-<sup>٥٩</sup>، وكان هؤلاء مختصين بنقل القرابين إلى معبد نفر إبير كارع ربما لمناسبة عيد المعبود مين<sup>(٥٩)</sup>.

ويرجح الباحث أن تغير طاقم البحارة كان من أجل تحقيق الراحة لهم لضمان سلامة المركب وما يحمله من مخصصات المعبد، وربما صغر حجم المركب ساعد في توفير البحارة الذين لا يتعدون ستة بحارة في كل رحلة.

#### ٥- وظيفة *nfw*<sup>(٦٠)</sup>:

ذكر قاموس برلين وظيفة *nfw* بمعنى الربان<sup>(٦١)</sup>، وكان يجلس في مقدمة السفينة على مقعد قصير ذي مسند ظهر، ومحاط بسياج لحماية الربان خصوصاً في المياه الضحلة ويمسك بسارية لها صوت رنين يساعده على تنبيه أفراد الطاقم أثناء الرسو<sup>(٦٢)</sup>.

ويذكر مصطفى عطالله أن الـ *nfw* لم يكن رباناً، وإنما كان بحاراً هاماً، كانت وظيفته من الوظائف العليا في سجل وظائف الملاحة، حيث كان يترقى إليها الرجل من وظيفة أخرى أقل منها، وكان ظهور لقب *hry nfw* يشير إلى وظيفة إدارية للإشراف على أكثر من *nfw* خصوصاً وأنه قد ذُكر أكثر من *nfw* على مركب واحد، وهو ما لا يتفق مع دور الربان. وكان هؤلاء الـ *nfw* يديرون عمليات الشحن والإشراف على المنقولات في مراكبهم، كما كان يتطلب دورهم الإمساك بحبال المركب، والتي يرجح أنها ترتبط بكل من الصاري والشرع، أى أن الـ *nfw* له دور التوجيه للمركب وتحديد مساره، والحفاظ عليه من الارتطام بالصخور أو الشواطئ الرملية، وتتضح هذه المهام في حديث الوزير "رخميرع" عن نفسه عندما ذكر "أنا بحار لا أعرف النوم ليل ونهار سواء قمت أو جلست، فقلبي تحت حبل المقدمة والمؤخرة ولا يهرب خطاف المركب من ذراعي"<sup>(٦٣)</sup>.

ويرجح الباحث أن الـ *nfw* تعبر فعلياً عن الربان للأسباب التالية:

- ربما كانت التسمية *nfw* تطلق على الربان فقط، ثم أصبحت فيما بعد تطلق على البحار الماهر الذي ينوب عن الربان في غيابه، مما يدل على وجود أكثر من *nfw* في المركب الواحد، والذي يستوجب ظهور لقب *hry nfw* للتحديد.
  - لا يرجح الباحث أن يقوم "رخميرع" بكل الأعمال في مقدمة ومؤخرة السفينة، والإمساك بالصاري ومواصلة العمل دون نوم، ولكنها كناية عن مسؤولياته في الحفاظ على السفينة وسلامة طاقمها وهي مهمة الربان.
  - لا يرجح الباحث أن يصف "رخميرع" نفسه - وهو الرجل الثاني بعد الملك - بالبحار الذي يأتي من ربان أعلى منه في السفينة.
- في حين ذكر Davies ألقاب الوزير "رخميرع" والتي بلغ عددها ١٠٦ لقباً، و صنفها إلى ألقاب عامة وشرفية وإدارية وكهنوتية<sup>(٦٤)</sup>، ولاحظ الباحث أنه لم يُرد فيها أى ذكر لتقائد

<sup>(٥٩)</sup> مصطفى عطالله، أسماء المراكب، ٣٦٨-٩.

<sup>(٦٠)</sup> Jones, D., *A Glossary of Ancient Egyptian Nautical*, 77-8.

<sup>(٦١)</sup> *Wb.* II, 251, 1.

<sup>(٦٢)</sup> Faulkner, R., *JEA* 26 (1940), 6.

<sup>(٦٣)</sup> مصطفى عطالله، أسماء المراكب، ٤١٠-٤.

<sup>(٦٤)</sup> Davies, N., *The Tomb of Rekh-mi-Re at Thebes*, vol. I (New York 1973), 97-100.

"رخميرع" لقب الربان أو البحار عموماً. ومن هنا يرجح الباحث أن ذكر رخميرع لنفسه بالربان كان إشارة إلى مسؤولياته وكناية عن كونه ربان البلاد وليس رباناً فعلياً، وهذا يعزز رأى الباحث أن لقب *nfw* يصف قائد السفينة وليس البحار العادى.

وأشار المصرى القديم أيضاً إلى الربان بالتركيب *nfw wi3* وظهر هذا فى لقب "ربان قارب بتاح" للمدعو "نا-نخت" الذى عاش فى عصر الأسرة العشرين<sup>(٦٥)</sup> على النحو التالى:  
ربان قارب بتاح.

وما يؤكد علو شأن من حمل هذا اللقب هو تقلد المدعو "كاو ام بر بتاح" فى عصر الأسرة العشرين والذى كان من كبار الموظفين فى دير المدينة، كما حمله المدعو "خاى" والذى صُور على لوحة منف الخاصة بالمدعو "سوتى" "رئيس بحارة ماعت" والمحافظة حالياً بالمتحف المصرى تحت رقم ٨٧٨١، وتؤرخ أيضاً بعصر الرعامسة<sup>(٦٦)</sup>.

#### ٦- وظيفة *shd-wi3* <sup>(٦٧)</sup>.

ظهر هذا اللقب منذ عصر الدولة القديمة بمعنى ضابط السفينة<sup>(٦٨)</sup> أو مفتش السفينة<sup>(٦٩)</sup>، وربما كان مفتشاً على البحارة، أو بمثابة الرجل الثانى بعد من حمل لقب *imy irty*<sup>(٧٠)</sup>، ويعتبر مسؤولاً عن تنظيم الرحلات التى يقوم بها الملك على صفحة الماء، وربما كانت له أهمية وشأن، وذلك لذكره قبل أقرانه من المرافقين للملك منكاورع أثناء تفقده لجبانة الجيزة<sup>(٧١)</sup>.

كما ذكر علاء الدين شاهين أن اللقب ورد فى نصوص بعثات التعدين فى شبه جزيرة سيناء فى عصر الدولة القديمة بمخصص المركب  لينطق *shd-wi3* وترجمها الملاحظ (المراقب) البحرى<sup>(٧٢)</sup>. ويفضل الباحث ترجمتها ظابط القارب أو مفتش القارب إشارة إلى أن حامل هذا اللقب كان يعمل على قارب صغير وليس سفينة.

#### ٧- وظيفة *hrp prw ksw* <sup>(٧٣)</sup>.

يذكر Galán عن Junker أن اللقب *hrp prw ksw* لقب شرفى غير شائع فى الألقاب البحرية على عكس ألقاب أخرى مثل مفتش السفينة ، ورئيس البحارة <sup>(٧٤)</sup>، وقد

<sup>(65)</sup> Schulman, A., "A Memphite Stela, The Bark of Ptah, and some iconographic comments" *BES* 2 (1980), 90.

<sup>(66)</sup> Gaballa, G.A., "False-door Stelae of some Memphite Personnel", *SAK* 7 (1979), 43-44; Schulman, A., *BES* 2, 88-91.

<sup>(67)</sup> Jones, D., *A Glossary of Ancient Egyptian Nautical*, 99.

<sup>(68)</sup> Helck, W., *Beamtentiteln*, 101.

<sup>(69)</sup> Faulkner, R., *A Concise Dictionary*, 239; Hannig, R., *Großes Handwörterbuch*, 799 {29411}.

<sup>(70)</sup> Chevereau, P., *RdÉ* 40 (1989), 18.

<sup>(٧١)</sup> مصطفى عطاالله، أسماء المراكب، ٩٦-٧.

<sup>(٧٢)</sup> علاء الدين عبد المحسن شاهين، الألقاب الملاحية، ٥١٥.

<sup>(73)</sup> Jones, D., *A Glossary of Ancient Egyptian Nautical*, 93.

ورد مرتين فقط - حتى الآن - في عصر الدولة القديمة، حيث عُثر عليه منقوشاً على عتب باب وهمى من الحجر الجيري محفوظ حالياً بأكاديمية قرطبة الملكية بأسبانيا للمدعو "عنخو"، كما حمله القزم "سنب" في عهد كلٍ من الملكين خوفو وجدف رع من الأسرة الرابعة<sup>(٧٥)</sup>.

من المرجح أن سفن  $ks$  لم تكن سفن شخصية، وإنما كانت سفناً تخضع للهيكل الإداري الملكي أو لأحد المعابد، وكانت بمثابة قوارب نيلية خشبية بسيطة جداً في مظهرها كالمراكب الجنائزية، وكانت ذات مظلة ترتكز على دعائم، وإن كانت المعلومات المعروفة عن أصل كلمة  $ks$  قليلة جداً<sup>(٧٦)</sup>.

#### ٨- وظيفة $htmw ntr m wi3wy$ <sup>(٧٧)</sup>.

يترجم هذا اللقب بحامل ختم الرب (الملك) في السفينتين العظيمتين، أو قائد البعثات في السفينتين العظيمتين. ويُذكر أن حامل هذا اللقب كان من كبار رجال الدولة الذين إشتغلوا بالسفن وقطع الأحجار، وكذلك في بعثات التعدين وهو عمل يتطلب استخدام القوارب في أجزاء من الرحلة، وذلك لسهولة نقل المنتجات التي تم إستخراجها من المحاجر أو المناجم. يظهر هذا في نصوص مقبرة "ونى" والذي ذكر أن الملك أرسل حامل هذا اللقب ليجر مع بشارته لقطع التابوت الكبير للمدعو "ونى"، وحمله أيضاً "حرخوف" الذي كان مسئولاً عن رحلات الجنوب، وكذلك "پاور دد" الذي أحضر قزم من بلاد بونت للملك جدكارع اسسى، كما جاء في مقبرة "مر إيب" بالجيزة. وهذا يعني أن حامل اللقب يعتبر قائداً للسفينة وكان معنياً بالإبحار لإنجاز المهام المكلف بها<sup>(٧٨)</sup>.

#### ٩- وظيفة $hry-wsh$ <sup>(٧٩)</sup>.

يترجم هذا اللقب "قائد السفينة الواسعة" وظهر في عصر الدولة الحديثة<sup>(٨٠)</sup>. كان لمن يحمله دور في قيادة المراكب في الأمور المختلفة سواءً للنقل أو للأسفار المختلفة وإن إرتبطت أكثر بنقل المنتجات والقرابين، فنجد صاحب هذا اللقب مصوراً في مقبرة "رخميرع" مرتدياً زيه الرسمي الذي يدل على الإشراف، وهو يقود أربعة من حاملي الجرار والتي تفهم النصوص بأنها تحتوي على زيت وعسل ومنتجات أخرى، وذلك لتخزينها في مخازن معبد آمون. كما ظهر اللقب في نصوص نقل الحبوب حيث كانت السفن تذكر بأسماء قوادها ويتبع ذلك تفاصيل الشحنة واسم الميناء ومجموعة الشحنة كلها وتقرير عن كميات الحبوب المعطاه كتعين للبحارة<sup>(٨١)</sup>.

(74) Galán, J., *JEA* 86 (2000), 145-6.

(٧٥) مصطفى عطاالله، أسماء المراكب، ٣٨٧.

(76) Galán, J., *JEA* 86 (2000), 146.

(77) Jones, D., *A Glossary of Ancient Egyptian Nautical*, 105.

(٧٨) مصطفى عطاالله، أسماء المراكب، ٩٧-٩٩؛

Chevereau, P., *RdÉ* 40 (1989), 4.

(79) Jones, D., *A Glossary of Ancient Egyptian Nautical*, 86.

(80) *Wb* I, 399, 2; Lesko, L., *A Dictionary of Late Egyptian*, vol. I, 112, 324.

(٨١) مصطفى عطاالله، أسماء المراكب، ١١٧؛ وللإطلاع على نصوص نقل الحبوب وترجمتها، راجع:

Gardiner, A., "Ramesside Texts Relating to the Taxation and Transport of Corn", *JEA* 27 (1941), 37-41; *Ramesside Administrative Documents*, 1-8.

١٠- وظيفة *hry-mnš* <sup>(٨٢)</sup>:

تشير هذه الوظيفة إلى قائد السفينة<sup>(٨٣)</sup>، كان حامل هذا اللقب كان مسؤولاً عن تجهيز الأواني التي تحمل أنواعاً من البخور والصبغ التي تستورد من غرب آسيا وأواسط أفريقيا، حتى كُتبت على بعضها أنها مقدمة من قائد السفينة "*hry-mnšw*" الذي يعمل في شرق البحر المتوسط أو البحر الأحمر في خدمة الملك<sup>(٨٤)</sup>، كما كان نشاطهم واضحاً في نقل الزيت في فترة العمارنة، وكذلك نقل الفضة في عصر الرعامسة<sup>(٨٥)</sup>.

١١- وظيفة *imy-wsh* <sup>(٨٦)</sup>:

ظهرت هذه الوظيفة فقط في عصر الرعامسة وتترجم "الذي في المركب الواسع"، حيث إتسمت بعض السفن النيلية بالعرض الكبير بالنسبة إلى طولها، فقد بلغ طولها في بعض الأحيان مرتين ونصف عرضها، وهذا يفسر سبب تسميتها بالمركب الواسعة<sup>(٨٧)</sup>.

يذكر مصطفى عطالله أنه ربما يعنى الرفيق أو مساعد أو صبي قبطان السفينة، وأن حامل هذا اللقب ربما كان معادلاً لوظيفة *nfw* في بعض الوقت لوجود رجل حمل اللقبين كل على حده في موضعين متفرقين<sup>(٨٨)</sup>.

إلا أن الباحث يرجح أن تلقب رجل واحد باللقبين في موضعين متفرقين فهذا يدل على التدرج الوظيفي وليس المساواة في المهام، وإلا ما الداعي لوجود وظيفتين متساويتين بلقبين مختلفين، وبما أن *imy wsh* تعنى مساعد القبطان، فهذا يرجح رأى الباحث أن *nfw* هو ربان السفينة.

١٢- وظيفة *imy-r hnww* <sup>(٨٩)</sup>:

تُظهر السير الذاتية المدونة من عصر الإنتقال الأول مدى المكانة المرموقة التي تمتع بها قادة المجدفين، فقد سجل المشرف على مجدفي قارب حتحور وحوور المدعو "سننى" على لوحته، أنه "السمير الأوحده، النجار الملكى، كبير ورشة بناء القوارب، مدير الضيعة، خازن ملك مصر السفلى". كما عدد في قرابينه التي قدمها لأوزير أنها حوت "ألف (إناء) ماء، ألف (رغيف) خبز، ألف (جرة) جعة، ألف ثور، ألف طائر، ألف غزال، ألف بقرة وحشية، ألف ثوب من القماش"<sup>(٩٠)</sup>، مما يوحي بمكانته المرموقة التي تسمح له بتقديم كل تلك الكميات كقرابين.

(82) Jones, D., *A Glossary of Ancient Egyptian Nautical*, 88.

(83) Meeks, D., *ALex* III, (79.1241).

(84) Hayes, W., "Inscriptions from the palace of Amenhotep III", *JNES* 10 (1951), 94, 101; Koenig, Y., *Catalogue des Étiquettes de jarred hiératiques de Deir el-Médineh*, N<sup>os</sup> 6000–6241, Fascicule I (Caire 1979), 38-43, pls. 23-6.

(٨٥) مصطفى عطالله، أسماء المراكب، ١٦٩-٧٠.

(86) Jones, D., *A Glossary of Ancient Egyptian Nautical*, 50.

(87) Hornell, J., "On the Carrying Capacity of Ramesside Grain-ships", *JEA* 28 (1942), 78.

(٨٨) مصطفى عطالله، أسماء المراكب، ١١٩-٢٠.

(89) Jones, D., *A Glossary of Ancient Egyptian Nautical*, 60.

(90) Fischer, H., *Dendera in the Third Millennium B.C. Down to the Theban domination of Upper Egypt* (New York 1968), 195, 209; Lichtheim, M., *OBO* 84 (1988), 33.

تضمن النقش رقم (١٣٧) من نصوص بعثات التعدين في عصر الدولة الوسطى – غير المؤرخة بفترة ملك محدد في منطقة سراييط الخادم – إشارة لوجود عدد ٢٠ فرداً حملوا لقب المجدف *hnw*  ضمن فريق بعثة التعدين<sup>(٩١)</sup>.

١٣- وظيفتا *hry hnyt* و *hry hnyt* <sup>(٩٢)</sup>:

دُكرَ اللقب *hry hnyt* في عصر الدولة الحديثة، ولم يكن لقباً عسكرياً خالصاً، ويظهر ذلك في اللقب "قائد فرقة (البحارة) المجدفين والكاهن الأول لآمون". لكنه أخذ الطابع العسكري عندما حمّله القائد "أحمس بن إباننا"، وكذلك حمّله المدعو "خيتف" الذي حمل لقب "حامل لواء فرقة البحارة" بجانب كونه قائد لجيش الملك. ويرى Schulman أنه يمكن مساواة لقب "قائد (البحارة) المجدفين" *hry hnyt* بلقب "حامل لواء فريق البحارة" *hry hnyt*، رغم ملاحظة أن "أحمس بن إباننا" والذي سجل تدرجه الوظيفي بشكل دقيق، لم يذكر في أي موضع أنه حمل لقب "حامل لواء فرقة البحارة"<sup>(٩٣)</sup>.

في حين حمل المدعو "نب آمون" لقب "حامل لواء السفينة الملكية، مري آمون" في عصر الدولة الحديثة في فترة حكم الملك تحوتمس الرابع، وكانت أولى المناصب التي تقلدها قبل أن يصبح رئيس البحارة، كما حمل العديد من الألقاب ذات الطابع العسكري مثل "رئيس الرماة" و"رئيس الشرطة في طيبة الغربية"<sup>(٩٤)</sup>.

ويرجح الباحث أن من حمل لقب "حامل لواء فرقة البحارة" ربما كان يقوم بدور قائد البحارة في وقت غيابه، وليس من الضروري أن يتقلد كل من عمل قائداً لقب حامل لواء فرقة البحارة.

هناك مثال مساوٍ تماماً للمدعو "نب آمون" وهو المدعو "ددو"، والذي كان يحمل رتبة *wꜥw* على السفينة مري آمون، ثم حمل لقب "حامل علم جلالته"، ثم رقى إلى منصب "رئيس شرطة طيبة"<sup>(٩٥)</sup>. في حين يذكر Säve-Söderberg أن حامل لقب "حامل اللواء" تمتع بمكانة إجتماعية مرموقة على الأقل زمن الرعامسة، كما كان يرث أبناء حاملي الألوية وظائف آبائهم مثلما حدث مع أبناء المدعو "نب آمون"<sup>(٩٦)</sup>.

وقد اعتقد Schulman أن اللقب *hry hnyt* قد تحول إلى *hrp hnyt*، إلا أن نص من الدير البحري – لم يذكر اسم صاحبه – ظهر أن الـ *hrp hnyt* يعتبر شخصاً مختلفاً عن حامل

(٩١) علاء الدين عبد المحسن شاهين، الألقاب الملاحية، ٥١٧.

(٩٢) Jones, D., *A Glossary of Ancient Egyptian Nautical*, 91, 108.

(٩٣) Schulman, A., *Military Rank, Title and Organization in the Egyptian New Kingdom*, *MÄS* 6 (1964), 56-7;

عبد الله عبد الرازق عبد الحميد، الأعلام في مصر القديمة، رسالة دكتوراه غير منشورة، المعهد العالي لحضارات الشرق الأدنى القديم – جامعة الزقازيق (٢٠٠٥)، ٢٥٨.

(٩٤) Davies, G., *The Tombs of Two Officials*, 22; Säve-Söderbergh, T., *The Navy of the Eighteenth*, 79.

(٩٥) عبد الله عبد الرازق عبد الحميد، الأعلام في مصر القديمة، ٢٦٠.

(٩٦) Säve-Söderbergh, T., *The Navy of the Eighteenth*, 83-4.

اللواء، وربما كان تابع للـ *hry hmyt* أى أنه بمثابة الرجل الثانى فى القيادة ويتبع أيضاً حامل العلم، أى أنه ربما لقب لظابط يخدم على السفينة ولا يوجد أى إشارة لكونه لقب عسكري<sup>(٩٧)</sup>.

وذكر المدعو "سوبك عا" على لوحته المحفوظة بالمتحف البريطانى تحت رقم ١٣٧٢<sup>(٩٨)</sup>، أنه "المشرف على المجدفين، سوبك عا، وإسمه الجميل عاى، محبوب أبيه، الممدوح من أمه، اليارو الملكى، سند العامة، دعامة كنموت Knmwt، المؤتمن على سر كلمات المعبود، راعى نخن، المشرف على العمل الحرفى، "عاى"، الذى يتكلم حسناً ويردد طيباً، الذى يحبه إخوته وأخواته وسيدته"<sup>(٩٩)</sup>.

#### ١٤- وظيفة *imy-r š*<sup>(١٠٠)</sup>:

كما هو الحال فى بعض الأحيان نجد تداخلاً فى الإختصاصات بالنسبة للموظفين، وعدم معرفة مهامهم بدقة من خلال ألقابهم. كما هو الحال مع المدعو "غيتى" من عصر الدولة الوسطى، حيث ذكر على لوحته أنه حمل لقب وحيد هو *imy-r š* والذى يترجم المشرف على البحيرة أو حرفياً مراقب الماء، وربما كان ينسب لمسئول الترتيبات البحرية. فى حين يرى البعض - لورود اللقب فى ألقاب بعض مسئولى بعثات التعدين إلى سيناء - أن الترجمة الأفضل هى "المشرف على المواصلات"<sup>(١٠١)</sup>.

عدد "نثرو حتب" الوظائف التى شغلها فى سيرته الذاتية من عصر الإنتقال الأول، حيث سجل: "كنت الخازن والممتاز والممدوح من سيده، قمت بالقيادة فى مدينتى وليس هناك صوت يعلو علىّ، لقد عملت تابعاً للملابس، ومشرفاً لدار العمل، ومشرفاً على البحيرة، وحاجباً للملك، ومشرفاً للإسطول"<sup>(١٠٢)</sup>.

يلاحظ الباحث التضارب فى محاولة تحديد ماهية وظيفة *imy-r š*، ويرجح أن هناك فرق بين اللقبين مشرف البحيرة ومشرف الأسطول وأنها لا يشير إلى نفس الوظيفة، وربما لم يكن لقب مشرف البحيرة لقباً بحرياً من الأساس، وإنما لقب يشير إلى المشرف على إقامة البحيرات أو حتى المقصود الإشراف على بحيرة المعبد المقدسة، وإلا ما كان المدعو "نثرو حتب" ليذكره قبل لقبه المشرف على الأسطول إلا من قبل ذكر كل الوظائف التى شغلها.

#### ١٥- وظيفة *wꜥw*<sup>(١٠٣)</sup>:

(97) Schulman, A., *MÄS* 6 (1964), 57.

(98) Budge, W., *Hieroglyphic Texts*, Part I, pl. LIV, no. 120 (1372).

(٩٩) محمد حلمى عيسى، السير الذاتية، ٤١.

(100) Jones, D., *A Glossary of Ancient Egyptian Nautical*, 113.

(101) Gardiner, A., "The Tomb of a Much-travelled Theban official", *JEA* 4 (1917), 34;

Chevereau, P., *RdÉ* 40 (1989), 22.

(١٠٢) محمد حلمى عيسى، السير الذاتية، ٧-١٤٦.

(103) Jones, D., *A Glossary of Ancient Egyptian Nautical*, 72.

ارتبط هذا اللقب بالسفينة ويعنى جندي صغير (بسيط) أو بحار، وربما كان هذا اللقب يحمله من كونوا الحامية العسكرية المصاحبة للرحلات الخارجية نظراً لإرتباط اللقب بكلمة *ḥry* بمعنى كتيبة. وكانت هذه الوظيفة من الوظائف الأقل شأناً إذا ما قورنت بالوظائف الأخرى، وربما أوكل لهم في بعض الأحيان تدريب المجدفين على الأعمال القتالية الأخرى ربما لإستخدامهم في الحروب إذا لزم الأمر، وربما كان الـ *ḥry* في الأساس من فرق المشاه في الجيش ثم أوكل إليه الخدمة على متن السفن، وكانت خلفيته العسكرية سبباً في إختصاصه بالأعمال القاسية. وقد يرقى الـ *ḥry* إلى وظيفة "حامل اللواء" لكنه لم يحمل اللقبين معاً<sup>(١٠٤)</sup>.

#### ١٦- وظيفة *ḥry-pdt*:

كما هو الحال مع الجندي *ḥry*، كان نفس الشئ مع الـ *ḥry-pdt* "قائد القوات"، وكان يتبع فرق الخيالة ويقوم بحماية القلاع والحصون، ولكنهم الحقوا بعد ذلك على سفن *mnš*، ربما لأن قواتهم كانت تعمل في الأساس على هذه السفن<sup>(١٠٥)</sup>. أصبحوا أعلى رتبة على السفينة بل أعلى أيضاً من قائد المجدفين *ḥry hnyt*<sup>(١٠٦)</sup>. أى بمثابة "قائد القوات البحرية"، وربما الحق الـ *ḥry-pdt* على السفن في فترات الحروب البحرية كأمر طبيعي لقيادة جنودهم. كما جاء في النص التالي:

"أمرت أن يحضر لك المدعو "پا خارو" قائد قوات سفن *mnš* .

من العرض السابق يتضح دور البحارة البارز طوال تاريخ مصر القديمة في شتى النواحي سواءً السلمية المتمثلة في قيامهم بنقل الاحجار والجلال، وكذلك دورهم في البعثات التي كانت تجلب المنتجات التي يحتاجها المجتمع المصري من أخشاب وبخور وزيت ..إلخ، أو في النواحي الحربية وتأمين الحدود من غارات الأعداء. كما إهتم المصري القديم بتحديد وظائف البحارة كلٌ حسب المهام المنوط بهم القيام بها.

(104) Säve-Söderbergh, T., *The Navy of the Eighteenth*, 72-3, 80;

مصطفى عطالله، أسماء المراكب، ١٧١-٣.  
(105) مصطفى عطالله، أسماء المراكب، ١٨١؛

Jones, D., *A Glossary of Ancient Egyptian Nautical*, 87.

(106) Säve-Söderbergh, T., *The Navy of the Eighteenth*, 79.

المراجع العربية:

- ١- أحمد قدرى، المؤسسة العسكرية المصرية فى عصر الأباطورية ١٥٧٠ ق.م - ١٠٨٧ ق.م، ترجمة مختار السويفى ومحمد العزب موسى، مراجعة محمد جمال الدين مختار (القاهرة ١٩٨٥).
- ٢- أحمد محمد البربرى، عواصم مصر القديمة، الطبعة الأولى (الأسكندرية ٢٠٠٤).
- ٣- جلال أحمد أبو بكر، دراسة لكساء مومياء من العصر المتأخر، إصدار خاص من مجلة كلية الآداب والعلوم الإنسانية - جامعة المنيا (٢٠١٢)، ٤١-٥٨.
- ٤- سليم حسن، أقسام مصر الجغرافية فى العصر الفرعونى (القاهرة ١٩٤٤).
- ٥- سيد توفيق، معالم تاريخ وحضارة مصر القديمة (القاهرة ١٩٨٤).
- ٦- رمضان عبده السيد، بونت وتا- نثر وأثر منتجاتهما فى الحياة اليومية فى مصر القديمة منذ أقدم العصور حتى العصر البطلمى- الرومانى دراسة وثائقية، مجلة التاريخ والمستقبل، كلية الآداب - جامعة المنيا، العدد الثانى، يوليو (١٩٩٩)، ١-١٠٣.
- ٧- عبد العزيز صالح، الشرق الأدنى القديم، الجزء الأول، مصر القديمة (القاهرة ١٩٧٦).
- ٨- عبد الحلیم نور الدين، آثار وحضارة مصر القديمة، الجزء الأول (القاهرة ٢٠٠٢).
- ٩- ..... ، مواقع الآثار المصرية القديمة، منذ أقدم العصور وحتى نهاية عصر الأسرات المصرية القديمة، الجزء الأول، مواقع مصر السفلى، الطبعة الثامنة (القاهرة ٢٠٠٩).
- ١٠- ..... ، مواقع الآثار المصرية القديمة، منذ أقدم العصور وحتى نهاية عصر الأسرات المصرية القديمة، الجزء الثانى، مصر العليا، الطبعة الثامنة (القاهرة ٢٠٠٩).
- ١١- علاء الدين عبد المحسن شاهين، المعارك النهرية فى مصر الفرعونية حتى نهاية عصر الانتقال الثانى، مؤتمر الفيوم الخامس " النيل ومصادر المياه فى مصر عبر العصور"، كلية الآثار - جامعة الفيوم، الجزء الأول (٢٠٠٥)، ٧٢-٢٥٧.
- ١٢- ..... ، الألقاب الملاحية من عصر الدولة الوسطى فى نصوص بعثات التعدين إلى شبه جزيرة سيناء ومدلولاتها، الأفق دراسات فى علم المصريات لتكريم الأستاذ الدكتور عبد الحلیم نور الدين (١٠-١٢ أبريل ٢٠٠٧م)، الجزء الأول، المجلد الثانى (القاهرة ٢٠٠٩)، ٢٤-٥١٥.

- الرسائل الجامعية:

- ١- عبد الله عبد الرازق عبد الحميد، الأعلام فى مصر القديمة، رسالة دكتوراه غير منشورة، المعهد العالى لحضارات الشرق الأدنى القديم - جامعة الزقازيق (٢٠٠٥).
- ٢- عبد المنعم عبد الحلیم سيد، دراسة تاريخية للصلات والمؤثرات الحضارية بين حضارة مصر الفرعونية وحضارات البحر الأحمر، رسالة دكتوراه غير منشورة، كلية الآداب - جامعة الأسكندرية (١٩٧٣).
- ٣- محمد حلمى عيسى، السير الذاتية لأفراد عصر الانتقال الأول، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الآداب - جامعة سوهاج (٢٠١١).
- ٤- محمد عبد الرحمن عبد الغنى، النشاط المصرى القديم فى مناطق البحر الأحمر (الصحراء الشرقية وشبه جزيرة سيناء) خلال النصف الثانى من الأسرة الثانية عشرة (من عصر الملك سنوسرت الثالث إلى عصر الملكة سبك نفرو رع)، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الآداب - جامعة الأسكندرية (١٩٩٦).

٥ - مصطفى عطالله محمد، أسماء المراكب وإستخداماتها من خلال النصوص والمناظر المصرية القديمة حتى نهاية الدولة الحديثة، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الآثار – جامعة القاهرة (١٩٨٧).

#### المراجع الأجنبية:

- 1 - Bell, L., Johnson, J. & Whitcomb, D., “The Eastern Desert of Upper Egypt: Routes and Inscriptions”, *JNES* 43 (1984), 27-46.
- 2 - Blackman, A., *Middle Egyptian Stories*, **BAe** II (Bruxelles 1972).
- 3 - Budge, W., *Hieroglyphic Texts from Egyptian Stelae, & c., in the British Museum*, Parts I-VI (London 1911-22).
- 4 - Chevereau, P., “Contribution a la Prosopographie des cadres militaires de l' Ancien Empire et de la Première Période Intermédiaire” *RdÉ* 40 (1989), 3-36.
- 5 - Davies, G., *The Tombs of Two Officials of Tuthmosis The Fourth (No. 74 and 90)* (London 1923).
- 6 - Davies, N., *The Tomb of Rekh-mi-Re at Thebes*, vol. I (New York 1973).
- 7 - Emery, W., *Archaic Egypt* (London 1961).
- 8 - Erman, A. & Grapow, H., *Wörterbuch der Ägyptischen* , 6 vols., 3<sup>rd</sup> ed (Berlin 1961–71).
- 9 - Faulkner, R.O., “Egyptian Seagoing ships”, *JEA* 26 (1940), 3-9.
- 10 - ----- , *A Concise Dictionary of Middle Egyptian* (Oxford 1991).
- 11 - Fischer, H., *Dendera in the Third Millennium B.C. Down to the Theban domination of Upper Egypt* (New York 1968).
- 12- Gaballa, G.A., “False-door Stelae of some Memphite Personnel”, *SAK* 7 (1979), 41-52.
- 13- Galán, J., “Two Old Kingdom officials connected with boats”, *JEA* 86 (2000), 145-50.
- 14 - Gardiner, A., “The Tomb of a Much-travelled Theban official”, *JEA* 4 (1917), 28-38.
- 15 - ----- , *Late Egyptian Miscellanies*, **BAe** VII (Bruxelles 1937).
- 16 - ----- , “Ramesside Texts Relating to the Taxation and Transport of Corn”, *JEA* 27 (1941), 19-73.
- 17 - ----- , *Ramesside Administrative Documents* (London 1948).
- 18 - Goedicke, H., “Four Hieratic Ostraca of the Old Kingdom”, *JEA* 54 (1968), 23-30.
- 19 - Griffith, F., *The Tomb of Paheri at El-Kab* (London 1894).
- 20 - Habachi, L., Buhen, *LÄ* I (Wiesbaden 1975), 880-82.
- 21 - Haldane, “Ancient Egyptian Boat Construction”, *ASAE* 73 (1998), 73-7.

- 22 - Hannig, R., *Großes Handwörterbuch Ägyptisch–Deutsch* (Mainz 2006).
- 23 - Hawass, Z., “The statue of the Dwarf *pr-n(i)-ḥ(w)* Recently Discovered at Giza”, *MDAIK* 47 (1991), 157-62.
- 24 - Hayes, W., “Inscriptions from the palace of Amenhotep III”, *JNES* 10 (1951), 82-112.
- 25 - Helck, W., *Untersuchungen zu den Beamtentiteln des Ägyptischen Alten Reiches* (Glückstadt 1954).
- 26 - Hornell, J., “On the Carrying Capacity of Ramesside Grain-ships”, *JEA* 28 (1942), 76-8.
- 27 - Jones, D., *A Glossary of Ancient Egyptian Nautical Titles and Terms* (London-New York 1988).
- 28 - Jones, P., “the Nature of the Hieroglyph ”, *JEA* 75 (1989), 245-6.
- 29 - Koenig, Y., *Catalogue des Étiquettes de jarred hiératiques de Deir el-Médineh*, N<sup>os</sup> 6000–6241, Fascicule I (Caire 1979).
- 30 - Lesko, *A Dictionary of Late Egyptian*, 2 vols., 2<sup>nd</sup> ed. (USA 2002-04).
- 31 - Lichtheim, M., *Ancient Egyptian Autobiographies Chiefly of the Middle Kingdom*, *OBO* 84 (1988).
- 32 - Lloyd, A., “Triremes and the Saïte Navy”, *JEA* 58, (1972), 268-79.
- 33 - Meeks, D., *Année Lexicographique Égypte Ancienne*, 3 vols. (Paris 1977-79).
- 34 - Newberry. P., “Notes on seagoing ships”, *JEA* 28 (1942), 64-6.
- 35 - Ranke, H., *Die Ägyptischen Personennamen*, I (Glückstadt 1935).
- 36 - Rothe, D., Rapp, G. & Miller, K., “New Hieroglyphic Evidence for Pharaonic activity in the Eastern Desert of Egypt”, *JARCE* 33 (1996), 77-104.
- 37 - Säve-Söderbergh, T., *The Navy of the Eighteenth Egyptian Dynasty* (Uppsala 1946).
- 38 - Sayed, A., “The Recently Discovered port on the Red Sea Share”, *JEA* 64 (1978), 69-71.
- 39 - Schulman, A., *Military Rank, Title and Organization in the Egyptian New Kingdom*, *MÄS* 6 (1964).
- 40 - -----, “A Memphite Stela, The Bark of Ptah, and some iconographic comments” *BES* 2 (1980), 83-102.
- 41 - Sethe, K., *Urkunden der 18. Dynastie*, Band IV (Leipzig 1906).
- 42 - Žába, Z., *The Rock Inscriptions of Lower Nubia* (Prague 1974).
- 43 - Zivie, C., *Giza au Deuxième Millénaire*, *BdE* 70 (1976), Le Caire.

ملخص البحث:

إستخدم المصري القديم المراكب كوسيلة نقل رئيسة في طول البلاد شمالاً وجنوباً، كما إتجه للإبحار بالسفن في البحار منذ فجر التاريخ، ونتيجة لذلك ظهرت وظائف مختلفة للبحارة تتناسب مع المهام المنوط بها كل فرد سواءاً في نشاطهم السلمى أو الحربى.

تمثل النشاط السلمى في النواحي الخارجية في البعثات التجارية سواءاً إلى جبيل (لبنان حالياً) على الساحل السورى لتوافر الأخشاب أو إلى بلاد بونت، وذلك منذ عهد الملك ساحورع والملك ببي الثانى وحتى عهد حتشبسوت. كما تمثل في بعثات الموظفين للتأمين أو لإحضار الإحتياجات المطلوبة كما في رحلة ون أمون إلى سوريا وذلك لإحضار الأخشاب اللازمة لقارب أمون. أما في النواحي الداخلية فظهر في عملية نقل أعمدة معبد ساحورع ومسلتى حتشبسوت من أسوان إلى الأقصر، ونقل الحبوب في عهد الملك رمسيس الثالث والتي وردت في بردية هاريس.

أما النشاط الحربى في النواحي الخارجية فتمثل في جهة الشمال الشرقى منذ عهد الملك ساحورع والذى إستخدم النقل البحرى لنقل الجنود إلى الساحل السورى، وكذلك حملات الملك تحوتمس الثالث، وحرب رمسيس الثالث ضد شعوب البحر. أما الحدود الجنوبية فقط أهتم بتأمينها كل من الملك منتوحتب الثانى والملك أمنمحات الأول. أما النشاط الحربى في الداخل فقد وضح في أزهى صورته في الحرب ضد الهكسوس والتي بدأها كامس، وذكر أحمس بن إباناً أنه إشتراك مع الملك أحمس الأول في محاصرة الهكسوس في البر والبحر عدة مرات.

تعددت مسميات كل وظيفة لتعبر عن المهام المنوط بها كل فرد، فقد فرق المصري بين الوظائف المدنية للبحارة مثل المسئول عن قيادة البعثات التى يرسلها الملك إلى وادى الحمامات ووادى المغارة بسيناء لقطع الأحجار، والبحارة المنوط بهم نقل وإستيلام شحنات الحبوب والزيت و الفضة، أو نقل القرابين في أعياد بعض المعبودات.

أما الوظائف العسكرية فعبر عنها بمسميات *shd-wi3* بمعنى ضابط السفينة أو مفتش السفينة، وربما كان مفتشاً على البحارة، وكذلك وظيفة *wꜥw* بمعنى جندى صغير وربما كان هذا اللقب يحمله من كونوا الحامية العسكرية المصاحبة للرحلات الخارجية نظراً لإرتباط اللقب بكلمة *s3* بمعنى كتبية. نفس الشئ مع الـ *hry-pdt* "قائد القوات"، والذى كان يتبع فرق الخيالة ويقوم بحماية القلاع والحصون، ولكنه الحق بعد ذلك على السفن ربما لأن قواتهم كانت تعمل في الأساس على هذه السفن.

English Abstract:

Egyptians began to use the Nile for the transportation of people and goods along the Nile from the north to the south and back. Later on, they

began to sail in the sea by ships to transport the goods from the eastern Mediterranean Sea ports to Egypt.

In the ancient times, sailors have different functions and tasks in their activity in peace and war times. In the time of peace, Ships were sent to transport goods to Byblos on the Syrian coast to bring the timber or bring varieties of products from the Land of Punt on the eastern coast of Africa since the reign of *Sahure* and *Pepi II* until the reign of Queen *Hatshepsut*. We remember also that *Wenamun* was sent to Syria to bring the timber for a boat of the god *Amunre*.

Inside the country, Ships were sent to the transfer stone blocks and columns for the temple of King *Sahure* and later on, sailing ships were sent to the quarries of Aswan to transport two granite obelisks for Queen *Hatshepsut* to be placed in the temple of *Karnak*. In the so-called Harris Papyrus we have been informed about the crops' transportation in the reign of King *Ramses III*.

Military Ships activities were found since the reign *Sahure* who transferred soldiers to the Syrian coast. In the time of King *Thutmose III*, soldiers were transported aboard ships and to assist in his military campaigns. *Ramses III* and his army used great ships in his wars against the Sea Peoples in the Mediterranean Sea.

The southern borders were secured by many kings such as *Mentuhotep II*, *Amenemhat I* and *Senusert III*. Internal military activities had been explained in the records of King *Kamose's* war against the *Hyksos*. *Ahmose* son of *Ebana* also mentioned that he accompanied king *Ahmose I* when he besieged the *Hyksos* troops several times on land and at sea.

The Ancient Egyptians used many terms to refer to sailors' duties, especially in the records that were found in *Wadi Hammamat* in the Eastern desert and in *Wadi Magharah* in Sinai. These terms were used by the members of the mission sent for quarrying stones mentioning that these sailors who were transporting stones, received grain, oil, silver, and other offerings.

The military title *shd-wi3* referred to the inspector of the ship, as well as the title *w<sup>c</sup>w* which referred to the mere soldiers. The same happened with *hry-pdt* the "commander" who used to command his soldiers in protecting the fortresses and garrisons or worked on board the ships.